# **FESTO**



### Características y cuadro general del producto

#### Información resumida

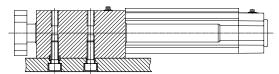
- Este cilindro guiado se utiliza en aplicaciones en las que tanto la higiene, como la facilidad de limpieza y la resistencia son de suma importancia, principalmente en la industria alimentaria y del envasado, así como en zonas de secado o expuestas a salpicaduras.
- Resistencia a la corrosión y a condiciones agresivas
- Diseño de fácil limpieza
- Lubricación de conformidad con NSF-H1
- · Resistente a detergentes convencionales
- Por razones higiénicas, la rosca de las tapas de los cilindros deberá cerrarse con tornillos de cierre
- Con la lubricación para funcionamiento en seco (A3), el cilindro también funciona con seguridad aun cuando el lubricante haya desaparecido debido a la limpieza frecuente.

#### Campos de aplicación:

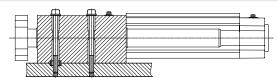
- Llenadoras en la industria de bebidas
  - Máquinas de etiquetado y paletización
- Procesamiento de leche
  - Llenado de helados, yogur, etc.
- Procesamiento de carne
- Elaboración de productos de confitería
- · Elaboración de productos de panadería
- · Industria del envasado
  - Alimentos, productos farmacéuticos, productos cosméticos, substancias químicas, bebidas y tabaco

#### Posibilidades de fijación

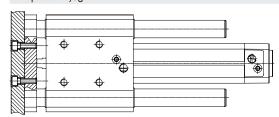
Desde abajo



#### Desde arriba



#### A la placa de yugo

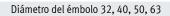


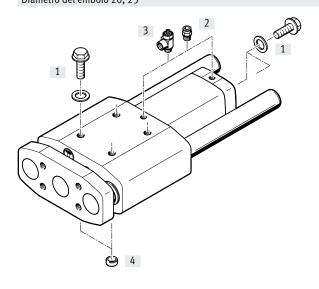
#### Cuadro general del producto

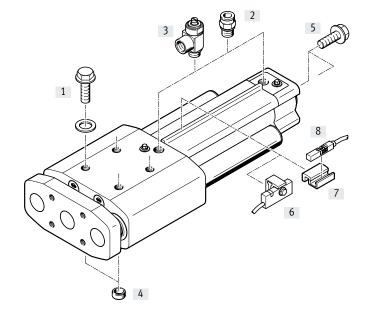
Función	Código del producto	Diámetro del Carrera émbolo		Amortiguación			Detección de posiciones	Raíl de montaje	Funcionamiento sin lubricación
				P	PPV	PPS	Α	R	A3
De doble	DGRF-C-GF								
efecto		20, 25	10 400		_	_	-	-	•
		32	10 400	•		•	•		
	0.00	40, 50, 63	10 400	_	•	•	•	•	•

## Cuadro general de periféricos

Diámetro del émbolo 20, 25







Acces	orios						
		Descripción	DGRF			→ Página/	
			Р	PPV	PPS	Internet	
[1]	Tornillo de cierre	Para cerrar las roscas de fijación no utilizadas	•			15	
	DAMD	Los tornillos no están incluidos en el suministro del cilindro					
		El disco de estanqueidad está incluido en el suministro del tornillo					
[2]	Racor rápido roscado NPQH/CRQS/CRQSL/NPQP	Para la conexión de tubos flexibles con calibración del diámetro exterior	-	•	•	13	
[3]	Válvula de estrangulación y antirretorno CRGRLA/VFOH	Para la regulación de la velocidad	-	•	•	14	
[4]	Casquillo para centrar	Para centrar el cilindro guiado	•	•	•	15	
	ZBH	Dos casquillos para centrar incluidos en el suministro					
[5]	Tornillo de cierre	Para cerrar las roscas de fijación no utilizadas	•			15	
	DAMD	Los tornillos no están incluidos en el suministro del cilindro					
[6]	Sensor de proximidad	Para la detección de la posición del vástago	•			12	
	SMT-C1	El sensor de proximidad se monta sobre el listón de fijación de sensores					
[7]	Kit de fijación	Para la fijación el sensor de proximidad CRSMT-8M	_	<b>1</b> )		12	
	SMB-8-C	El kit de fijación se monta sobre el listón de fijación de sensores					
[8]	Sensor de proximidad CRSMT-8M	Para la detección de la posición del vástago	-	<b>1</b> )	•	12	

<sup>1)</sup> Al pedir cilindros, disponible desde el 02/2014 (versión de serie E2).

## Códigos del producto

001	Serie	
DGRF	Cilindro guiado, de doble efecto, Clean Design	
002	Versión del producto	
С	Diseño fácil de limpiar	
003	Guía	
GF	Guía de deslizamiento	
004	Diámetro del émbolo	
20	20	
25	25	
32	32	
40	40	
50	50	
63	63	
005	Carrera	

006	Amortiguación	
P	Anillos amortiguadores/placas amortiguadoras elásticos en ambos lados	
PPS	Amortiguación neumática, autorregulable en ambos lados	
PPV	Amortiguación neumática, regulable en ambos lados	
007	Detección de posiciones	
	Sin	
Α	Para sensor de proximidad	
008	Montaje externo de los sensores	
	Sin	
R	Railes de montaje para sensores	
009	Variante de anillo rascador	
	Ninguno	
A3	Para funcionamiento sin lubricación	





Diámetro 20 ... 63 mm

Carrera 10 ... 400 mm

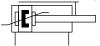
Amortiguación neumática regulable







#### Amortiguación autorregulable



Especificaciones técnicas general	es									
Diámetro del émbolo		20	25	32	40	50	63			
Conexión neumática		M5	M5	G1/8	G1/4	G1/4	G3/8			
Modo de operación		Doble efecto								
Forma constructiva		Guía								
		Barras de guía co	Barras de guía con yugo							
Guía		Guía deslizante								
Amortiguación	Р	Anillos amortigu	adores elásticos e	n ambos lados	os lados –					
	PPV	-		Amortiguació	Amortiguación neumática regulable en ambos lados					
	PPS	-		Amortiguació	Amortiguación neumática autorregulable en ambos lados					
Carrera de amortiguación	[mm]	-		20	20	22	22			
Detección de posiciones		-		Para sensor de proximidad						
Tipo de fijación		Con taladro pasante								
	Con rosca interior									
Posición de montaje		Indistinta	Indistinta							
Holgura torsional <sup>1)</sup>	[°]	0,13	0,11	0,10	0,09	0,07	0,06			

1) Retraído, sin carga

Condiciones de funcionamiento y del entorno											
Diámetro del émbolo			20	25	32		40	50	63		
Variante					Р	PPS, PPV					
Medio de funcionamiento		•	Aire comprim	ido según ISO 8	573-1:2010 [7:4:4	]		-			
Nota sobre el medio de funcionamie	ento/m	ando	Es posible el	Es posible el funcionamiento con presencia de aceite (necesario para el funcionamiento posterior)							
Presión de funcionamiento		[bar]	2,5 10		2 10	2 12	2 12		1,5 12		
	A3	[bar]	2 10		•	2 12	1,5 12				
Temperatura ambiente		[°C]	-20 +80								
Aptitud para el contacto con alimentos1)			→ Informaci	→ Información complementaria sobre el material							
Clase de resistencia a la corrosión CRC <sup>2)</sup>			3	3							

<sup>1)</sup> Más información www.festo.com/sp → Certificados.

<sup>2)</sup> Clase de resistencia a la corrosión CRC 3 según la norma Festo FN 940070 Exposición a la corrosión elevada. Exposición a la intemperie en condiciones corrosivas moderadas. Piezas exteriores visibles en contacto directo con atmósferas habituales en entornos industriales y con superficies de características

### Hoja de datos

Fuerzas [N] y energía de impacto [J]										
Diámetro del émbolo	20	25	32	40	50	63				
Fuerza teórica a 6 bar, avance	189	295	483	754	1178	1870				
Fuerza teórica a 6 bar, retroceso	141	247	415	633	990	1682				
Energía máx. de impacto en las posiciones finales con amortiguación elástica	0,2	0,3	0,4	-	-	-				

Velocidad de impacto admisible:

 $r = \sqrt{\frac{2 \cdot E}{m_1 + m_2}}$ 

V<sub>adm</sub>.

Velocidad de impacto

admisible

 $\begin{array}{ll} E & & Energía \ m\'{a}x. \ de \ impacto \\ m_1 & & Masa \ m\'{o}vil \ (actuador) \end{array}$ 

m<sub>2</sub> Carga útil móvil

Masa máxima admisible:  $m_2 = \frac{2 \cdot E}{v^2} - m_1$ 



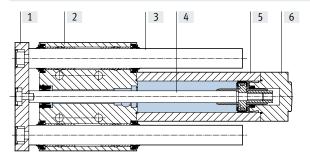
#### Nota

Estas especificaciones corresponden a los valores máximos posibles. Debe tenerse en cuenta la energía de impacto máxima admisible.

Pesos [g]							
Diámetro del émbolo	20	25	32		40	50	63
Variante			Р	PPS, PPV			
Peso del producto con carrera de 0 mm	885	1199	2090	2305	3000	4800	6405
Peso adicional por cada 10 mm de carrera	52	55	80	78	90	140	143
Masa móvil con carrera de 0 mm	417	486	902	904	1065	1792	2114
Masa adicional por cada 10 mm de carrera	38	38	58	58	65	102	102

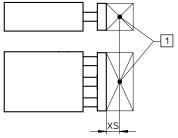
#### Materiales

Vista en sección

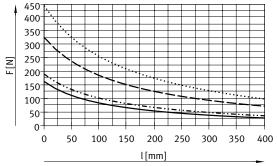


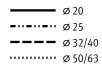
Ciline	dro guiado	
[1]	Placa de yugo	Aleación forjada de aluminio anodizado
[2]	Cuerpo	Aleación forjada de aluminio anodizado
[3]	Barra de guía	Acero inoxidable de alta aleación
[4]	Vástago	Acero inoxidable de alta aleación
[5]	Camisa del cilindro	Aleación forjada de aluminio anodizado
[6]	Тара	
	DGRF20/-25/-32-P	Aleación forjada de aluminio anodizado
	DGRF32-PPV/-PPS	Fundición inyectada de aluminio con revestimiento
	DGRF40/-50/-63	Fundición inyectada de aluminio con revestimiento
-	Junta	
	DGRF	Junta para medios TPE-U (PUR) (modificada para resistencia a la hidrólisis y a la limpieza)
	DGRFA3	PE
	Nota sobre los materiales	En conformidad con la Directiva 2002/95/CE (RoHS)

#### Carga útil máx. F en función de la carrera l



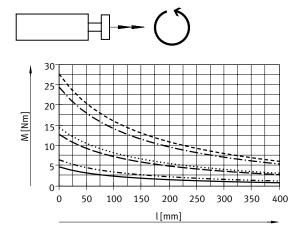
- Los datos de la carga suponen una distancia del centro de gravedad de XS = 50 mm
- En caso de distancias mayores: datos de carga bajo consulta
- [1] Centro de gravedad de la carga útil





#### Momento de la carga máx. F en función de la carrera l

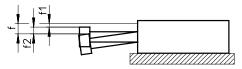
 $M_{Torsión}$ 



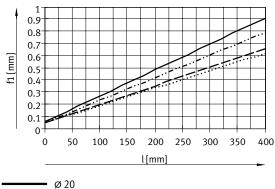
 Ø 20
 Ø 25
 Ø 32
 Ø 40
 Ø 50
 Ø 63

#### Desviación del vástago

Desviación f1 debida al juego del cojinete en función de la carrera l



Desviación f1, debida al juego del cojinete, en función de la carrera l



Ø 20——— Ø 25——— Ø 32/40—— Ø 50/63

#### f = f1 + f2

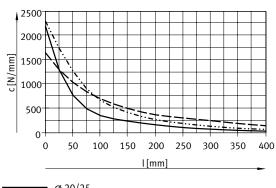
f = desviación total del vástago

f1 = desviación por el juego del cojinete

f2 = desviación por carga transversal

#### Desviación f2,

determinada por la carga útil F y la rigidez c, en función de la carrera l



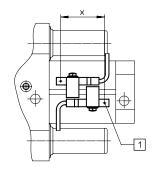
Ø 20/25Ø 32/40Ø 50/63

#### Detección de la posición final

Con sensor de proximidad SMT-C1

Para detectar las dos posiciones finales del cilindro, es necesario disponer de una carrera mínima determinada.

[1] Posición del sensor de proximidad dentro del cuerpo.

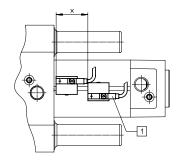


Diámetro del émbolo		32	40	50	63
Carrera mínima x	[mm]	35	35	35	30

#### Con kit de fijación SMB-8-C y sensor de proximidad CRSMT-8M

Para detectar las dos posiciones finales del cilindro, es necesario disponer de una carrera mínima determinada.

[1] Posición del sensor de proximidad dentro del cuerpo.

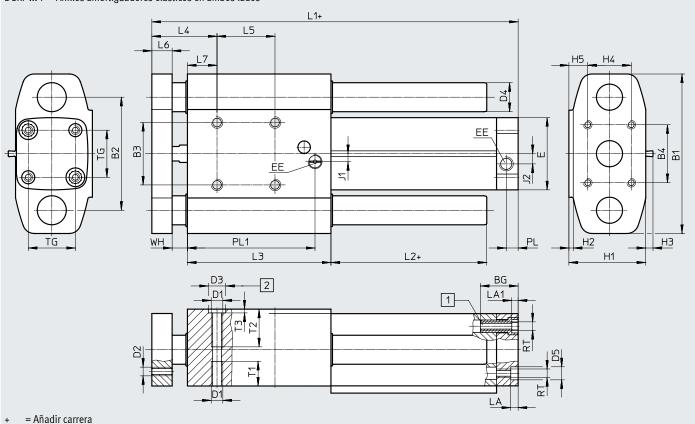


Diámetro del émbolo		32	40	50	63
Carrera mínima x	[mm]	30	30	30	30

**Dimensiones** 

DGRF-...-P – Anillos amortiguadores elásticos en ambos lados

Descarga de datos CAD → www.festo.com



- [1] Tornillo Allen con rosca interior
- Taladros centradores para casquillo para centrar ZBH

Ø	BG	B1	B2	B3 <sup>2)</sup>	B4	D1	D2	D3 <sup>3)</sup>	D4 Ø	D5 Ø	E	EE
[mm]								H7		F9		
20	19,5	83	58	30	30	M6	M5	9	16	9	37	M5
25	19,5	95	68	35	40	M6	M6	9	16	9	42	M5
32	26	110	78	43	40	M8	M6	12	20	9	50	G1/8
ø	H1	H2	H3 <sup>1)</sup>	H4	H5	J1	J2	L1	L2	L3	L4	L5
[mm]												
20	39	2	-	20	10,5	0	0	115 +1,4/-0,8	7	68	40 +1/-0,9	30
25	44	2	-	20	13	0	0	126 +1,4/-0,8	7	77	40+1/-0,9	40
32	53	3	5	30	13	5,5	7	152,8 ±1,1	7,4	99	45+0,9/-1	40
ø	L6	L7	LA	LA1	PL	PL1	RT	T1	T2	T3	TG	WH

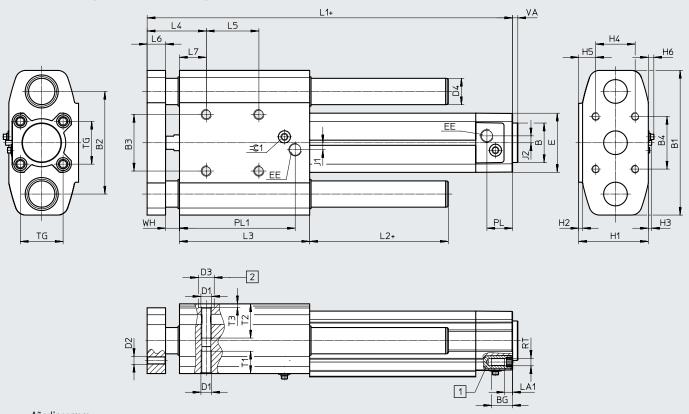
ø	L6	L7	LA	LA1	PL	PL1	RT	T1	T2	T3	TG	WH
[mm]												
20	12	18	4,9	4,6	6	62	M5	13	20	2,1	22	10 +0,5/-0,7
25	12	18	4,9	4,6	6	71	M5	13	25	2,1	26	10 +0,5/-0,7
32	14	20,4	5,1	4,6	8,2	88	M6	17	26	2,6	32,5	10,7 +0,3/-0,9

- 1) Solo en combinación con listón de fijación de sensores (DGRF-32-...-R)
- 2) Tolerancia entre los taladros centradores ±0,02 mm
- 3) Dos casquillos para centrar incluidos en el suministro

# Dimensiones

DGRF-...-PPV – Amortiguación neumática regulable en ambos lados

DGRF-...-PPS – Amortiguación neumática autorregulable en ambos lados



- + = Añadir carrera
- [1] Tornillo Allen con rosca interior
- [2] Taladros centradores para casquillo para centrar ZBH

40

18

23,5

7,5

9,3

5,5

6,3

ø [mm]	B Ø d11	BG	B1	B2	B3 <sup>2)</sup>	B4	D1	D2	D3 <sup>3)</sup> Ø H7	D4 Ø	E	EE	H1	H2
32	30	16	110	78	43	40	M8	M6	12	20	45	G1/8	53	3
40	35	16	120	88	51	50	M8	M6	12	20	54	G1/4	61	3
50	40	17	148	110	64	60	M8	M8	12	25	64	G1/4	73	3
63	45	17	162	125	80	80	M10	M8	12	25	75	G3/8	84	3
Ø	H3 <sup>1)</sup>	H4	H5	5	Н6	J1	J2	L1		L2	L3	L	4	L5
[mm]														
32	2,5	30	13	3	5,6	5,3	5,3	177,6 +1	,9/-1,2	7,4	99	45+1,	5/-1,1	40
40	3	30	17	7	5,6	4	4	183,5 +1	,9/-1,3	7,5	99	45+1,	5/-1,1	40

							-		-				
ø	L6	L7	LA1	PL	PL1	RT	T1	T2	T3	TG	VA	WH	<b>=</b> © 1
[mm]													
32	14	20,4	5,6	19,5	88	M6	17	26	2,6	32,5	4	10,6 +1/-0,9	4
40	14	20,5	5,6	22,5	83	M6	17	26	2,6	38	4	10,5 ±1/-1	4
50	16	22,7	6,1	22,5	89	M8	17	20	2,6	46,5	4	11,3 +0,8/-1	4
63	20	18,5	6,1	27,5	88	M8	17	24	2,6	56,5	4	11,5 +0,8/-1	4

5,5

6,3

193,5 +1,7/-1,3

207,3 +1,7/-1,3

- 1) Solo en combinación con listón de fijación de sensores (DGRF-...-R)
- 2) Tolerancia entre los taladros centradores ±0,02 mm
- B) Dos casquillos para centrar incluidos en el suministro

50

63

50 +1,3/-1,2

50 +1,3/-1,2

40

40

105

105

7,7

7,5

Descarga de datos CAD → www.festo.com

## Referencias de pedido: producto modular

Tabla de pedidos									
Tamaño	20	25	32	40	50	63	Condicio- nes	Código	Introducio código
Referencia básica	562216	562217	563366	562219	562220	562221			
Función	Cilindro guiad	0						DGRF	DGRF
Ejecución del producto	Diseño de fáci	l limpieza			-C	-C			
Guía	Guía deslizant	iuía deslizante							-GF
Diámetro del émbolo [mm]	20	25	32	40	50	63			
Carrera [mm]	10 400								
Amortiguación	Anillos amortiguadores elásticos en ambos lados —							-P	
	-		Amortiguación	Amortiguación neumática regulable en ambos lados					
			Amortiguación	Amortiguación neumática autorregulable en ambos lados					
Detección de posiciones	-		Para sensor de	proximidad			[1]	Α	
Montaje externo de los sensores –			Raíl de montaje	Raíl de montaje para sensores de proximidad					
Variante con anillo rascador	Estándar	Estándar							
	Para funcional	Para funcionamiento sin lubricación							

<sup>[1]</sup> A, R Con émbolos de diámetro 32 ... 63, siempre disponible.

Con DGRFPPV <sup>1)</sup> /-	Con DGRFPPV¹¹/-PPS admisible:  Referencias de pedido: sensor de proximidad para ranura en T, magnetorresistivo  Hoias de datos → Internet: smt												
Referencias de pedi	do: sensor de proximidad para ranu	ıra en T, magnet	orresistivo			Hojas de datos → Internet: smt							
	Tipo de fijación	Salida de conmutación	Conexión eléctrica	Longitud del cable [m]	N.º art.	Código del producto							
Contacto normalme	nte abierto												
~~	Montaje en la ranura desde la	PNP	Cable trifilar	5,0	574380	CRSMT-8M-PS-24V-K-5,0-OE							
	parte superior, a ras con el kit de		Cable trifilar	10,0	574381	CRSMT-8M-PS-24V-K-10,0-OE							
	fijación		Conector M8x1, 3 pines	0,3	574383	CRSMT-8M-PS-24V-K-0,3-M8D							
			Conector M12x1, 3 pines	0,3	574382	CRSMT-8M-PS-24V-K-0,3-M12							

<sup>1)</sup> Al pedir cilindros, disponible desde el 02/2014 (versión de serie E2).

Referencias de pedido: kit de fijación											
	Descripción	N.º art.	Código del producto								
	Para la fijación del sensor de proximidad CRSMT-8M al raíl de montaje	1806790	SMB-8-C								
· 🗸											

Con DGRFP/-PPV	/-PPS admisible: do: sensor de proximidad para ranu	ra on T. magnet	orrecistivo			Hojas de datos → Internet: smt				
Referencias de pedic	Tipo de fijación Salida de conmutación Salida de conmutación Longitud del cable [m]									
Contacto normalmer	nte abierto									
	Montaje en el raíl de montaje	PNP	Cable trifilar	5,0	571339	SMT-C1-PS-24V-K-5,0-OE				
			Conector M8x1, 3 pines	0,3	571342	SMT-C1-PS-24V-K-0,3-M8D				

Referencias de pedi	do: cables de conexión para SMT-C1				Hojas de datos → Internet: nebu
	Conexión eléctrica en el lado izquierdo	Conexión eléctrica en el lado derecho	Longitud del cable [m]	N.º art.	Código del producto
	Zócalo recto M8x1, 3 pines	Cable trifilar de extremo abierto	2,5	541333	NEBU-M8G3-K-2.5-LE3
			5	541334	NEBU-M8G3-K-5-LE3
-/	Zócalo recto M12x1, 5 pines	Cable trifilar de extremo abierto	2,5	541363	NEBU-M12G5-K-2.5-LE3
			5	541364	NEBU-M12G5-K-5-LE3
	Zócalo acodado M8x1, 3 pines	Cable trifilar de extremo abierto	2,5	541338	NEBU-M8W3-K-2.5-LE3
			5	541341	NEBU-M8W3-K-5-LE3
7	Zócalo acodado M12x1, 5 pines	Cable trifilar de extremo abierto	2,5	541367	NEBU-M12W5-K-2.5-LE3
			5	541370	NEBU-M12W5-K-5-LE3

	Rosca	1					
	Rosca	Diámetro exterior del tubo flexible		[g]			
on hexágono ex	terior	tage nongte					
	M5	4	Acero inoxidable de alta	4,2	1857681	NPCK-C-D-M5-K4	1
	G1/8	6	aleación	14,1	1366257	NPCK-C-D-G18-K6	
		8		13,4	1490383	NPCK-C-D-G18-K8	
	G1/4	8		28,85	1691701	NPCK-C-D-G14-K8	
	,	10		32,9	1489336	NPCK-C-D-G14-K10	
	G3/8	10		51,15	1489614	NPCK-C-D-G38-K10	
	M5	4	Latón, niquelado con	5,8	578334	NPQH-D-M5-Q4-P10	10
		6	anillo de junta	11,2	578335	NPQH-D-M5-Q6-P10	
	G1/8	4		6,3	578338	NPQH-D-G18-Q4-P10	
	,	6		9,2	578339	NPQH-D-G18-Q6-P10	
		8		11,9	578340	NPQH-D-G18-Q8-P10	
	G1/4	6		13,1	578341	NPQH-D-G14-Q6-P10	
	, ,	8		14,1	578342	NPQH-D-G14-Q8-P10	
		10		17,5	578343	NPQH-D-G14-Q10-P10	
	G3/8	8		20,6	578345	NPQH-D-G38-Q8-P10	
	-5,5	10		22,7	578346	NPQH-D-G38-Q10-P10	
		12		29,8	578347	NPQH-D-G38-Q12-P10	
	M5	4	Acero inoxidable	6,0	162860	CRQS-M5-4 <sup>1)</sup>	1
	,	6	710010 1110/1144210	8,4	162861	CRQS-M5-6 <sup>1)</sup>	
	R1/8	4		8,7	132643	CRQS-1/8-4	
	, 0	6		9,9	162862	CRQS-1/8-6	
		8		12	162863	CRQS-1/8-8	
	R1/4	6		18	132644	CRQS-1/4-6	
	1174	8		18	162864	CRQS-1/4-8	
		10		22	162865	CRQS-1/4-10	
	R3/8	10		29	162866	CRQS-3/8-10	
	K3/6	12		37	162867	CRQS-3/8-12	
	R1/8	4	Polipropileno	2,5	133041	NPQP-D-R18-Q4-FD-P10	1
	K1/6	6	Folipiopilello	3,0	133043	NPQP-D-R18-Q4-FD-P10	
		8		4,5	133045	NPQP-D-R18-Q8-FD-P10	
	R1/4	6		3,5	133044	NPQP-D-R14-Q6-FD-P10	
	K1/4	8		4,5	133046		
		10		7,0	133047	NPQP-D-R14-Q8-FD-P10	
	R3/8	10		8,0	133047	NPQP-D-R14-Q10-FD-P10 NPQP-D-R38-Q10-FD-P10	
	K3/0	12					
ı hexágono int	terior	12		12,0	133049	NPQP-D-R38-Q12-FD-P10	
- Incaugono ini	M5	4	Latón, niquelado con	4,5	578370	NPQH-DK-M5-Q4-P10	1
<u> </u>	,	6	anillo de junta	8,8	578371	NPQH-DK-M5-Q6-P10	
	G1/8	4	,	6,2	578374	NPQH-DK-G18-Q4-P10	
~	01/0	6		9,1	578375	NPQH-DK-G18-Q6-P10	
		8		12,8	578376	NPQH-DK-G18-Q8-P10	
	G1/4	8		14,4	578377	NPQH-DK-G14-Q8-P10	
	01/4	10		18,6	578378	NPQH-DK-G14-Q10-P10	
	G3/8	12		28,2	578379	NPQH-DK-G38-Q12-P10	
	M5	4	Acero inoxidable	5	132328	CRQS-M5-4-I <sup>1)</sup>	1
	לואו	6	Aceto movinable	7,7	132328	CRQS-M5-6-I <sup>1)</sup>	
	R1/8	6	-				
-	K1/0			8,4	132330	CRQS-1/8-6-I	
	D4 //	8		12	132331	CRQS-1/8-8-I	
	R1/4	8		15	132332	CRQS-1/4-8-I	
	R3/8	10		21 24	132333 132334	CRQS-1/4-10-I CRQS-3/8-10-I	

Con anillo de junta
 Unidades por embalaje

	Conexión		Material	Peso	N.º art.	Hojas de datos → II Código del producto	PE <sup>2</sup>
	Rosca	Diámetro exterior del	Material	[g]	in. uit.	course det producte	'-
	Nosca	tubo flexible		181			
on hexágono ex	vterior .	tuso nomeno		l			
JII IIEAAGUIIU EA	M5	4	Latón, niquelado con	8,9	578276	NPQH-L-M5-Q4-P10	10
	,	6	anillo de junta	12,2	578277	NPQH-L-M5-Q6-P10	= -
	G1/8	4	,	16,3	578280	NPQH-L-G18-Q4-P10	
	02/0	6	-	19,3	578281	NPQH-L-G18-Q6-P10	
		8	-	22,2	578282	NPQH-L-G18-Q8-P10	
	G1/4	6	-	22,4	578283	NPQH-L-G14-Q6-P10	
	52, 1	8	-	25,8	578284	NPQH-L-G14-Q8-P10	
		10	-	33,1	578285	NPQH-L-G14-Q10-P10	
		12	-	59,6	578286	NPQH-L-G14-Q12-P10	
	G3/8	8		36,7	578287	NPQH-L-G38-Q8-P10	
	03/0	10	_	38,2	578288	NPQH-L-G38-Q10-P10	
		12	-	58,2	578289	NPQH-L-G38-Q12-P10	
	M5	4		12	162870	CRQSL-M5-4 <sup>1)</sup>	1
	5	6	/ teero moxidable	18	162871	CRQSL-M5-6 <sup>1)</sup>	
	R1/8	4	-	14	132598	CRQSL-1/8-4	
	1.170	6		19	162872	CRQSL-1/8-6	
		8	-	26	162873	CRQSL-1/8-8	
	R1/4	6	-	26	132599	CRQSL-1/4-6	
	1.27	8	-	30	162874	CRQSL-1/4-8	
		10	_	42	162875	CRQSL-1/4-10	
	R3/8	10	-	49	162876	CRQSL-3/8-10	
	11370	12	-	65	162877	CRQSL-3/8-12	
	R1/8	4	Polipropileno	4,0	133051	NPQP-L-R18-Q4-FD-P10	10
	K1/6	6	Tolipiopilello	5,0	133053	NPQP-L-R18-Q6-FD-P10	- 1
		8	-	7,0	133055	NPQP-L-R18-Q8-FD-P10	
	R1/4	6	_	5,5	133054		
	N1/4	8	-	7,5	133056	NPQP-L-R14-Q6-FD-P10	
		10		12		NPQP-L-R14-Q8-FD-P10	
	D2/0		-		133057	NPQP-L-R14-Q10-FD-P10	
	R3/8	10	1	13	133058 133059	NPQP-L-R38-Q10-FD-P10 NPQP-L-R38-Q12-FD-P10	

<sup>1)</sup> Con anillo de junta

<sup>2)</sup> Unidades por embalaje

Referencias de	pedido: válvulas de e	estrangulación y antirretorno			Hojas de datos → Inte	rnet: crgrla
	Conexión		Material	N.º art.	Código del producto	PE <sup>1)</sup>
	Rosca	Para racor rápido roscado				
	M5	CRQS/CRQSL/CRQST, QS	Acero inoxidable fundido, electropulido	161403	CRGRLA-M5-B	1
	G1/8			161404	CRGRLA-1/8-B	
	G1/4			161405	CRGRLA-1/4-B	
	G3/8			161406	CRGRLA-3/8-B	
ค	G1/8	El racor de conexión está	Latón, niquelado	578797	VFOH-LE-A-G18-Q4	1
		integrado		578798	VFOH-LE-A-G18-Q6	
				578799	VFOH-LE-A-G18-Q8	
	G1/4			578800	VFOH-LE-A-G14-Q8	
				578801	VFOH-LE-A-G14-Q10	

<sup>1)</sup> Unidades por embalaje

F	Referencias de pedid	o: tubos de plástico, con calibración del diámetro exterior	Hojas de datos → Internet: tubo flexible	
L			Código del producto	
		Certificado para la industria alimentaria y resistente a la hidrólisis	PUN-H	
		Gran resistencia a sustancias químicas y a la hidrólisis	PLN	
•		Tubo flexible neumático resistente a altas temperaturas y a sustancias químicas	PFAN	

Referencias de pedido: tornillos de cierre, resistentes a la corrosión								
	Para diámetro	Descripción	N.º art.	Código del producto	PE <sup>1)</sup>			
Para rosca de fijación en la guía								
0 0	20, 25	Con disco de estanqueidad	543715	DAMD-P-M6-12-R1	4			
2000 2000	32, 40, 50		543716	DAMD-P-M8-16-R1				
	63		543717	DAMD-P-M10-16-R1				
Para rosca de fijación en la culata trasera								
-0 a	20, 25	4	543714	DAMD-P-M5-10-R1	4			
	32 <sup>2)</sup>		543715	DAMD-P-M6-12-R1				
<b>0</b> ~	32 <sup>3)</sup> , 40	-	1355016	DAMD-PS-M6-12-R1	1			
	50, 63		650121	DAMD-PS-M8-16-R1				

<sup>1)</sup> Unidades por embalaje

<sup>3)</sup> Para cilindro con amortiguación neumática ajustable/autorregulable

Referencias de pedi	Referencias de pedido: casquillos para centrar			Hojas de datos → Internet: zbh	
	Para diámetro	N.º art.	Código del producto	PE <sup>1)</sup>	
	20, 25	150927	ZBH-9	10	
	32, 40, 50, 63	189653	ZBH-12		

<sup>1)</sup> Unidades por embalaje

<sup>2)</sup> Para cilindro con amortiguación elástica